

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
18 September 2001
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Пятьдесят шестой год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины**
при Организации Объединенных Наций от 17 сентября
2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности

Израиль, оккупирующая держава, продолжает свою кровавую военную кампанию против палестинского народа, находящегося в условиях оккупации. Израильское правительство, как представляется, использует в своих интересах переключение внимания всего мира в результате ужасного акта терроризма, совершенного в Соединенных Штатах 11 сентября 2001 года. За период с 11 сентября 2001 года израильские оккупационные силы жестоко убили 25 палестинцев. Одновременно с недавними убийствами палестинских гражданских лиц был осуществлен ввод израильских танков в ряд палестинских городов, в том числе в город Дженин, что сопровождалось разрушением нескольких зданий и вызвало сильный страх и панику среди палестинского населения, проживающего в этом районе.

Израильская сторона заявила также о своем намерении создать так называемые буферные зоны вдоль границы между Израилем и оккупированной территорией. Такой шаг, в случае его осуществления, лишь усугубил бы страдания палестинского народа и оказал бы огромное негативное воздействие на всю ситуацию. Предпринимая эти меры, правительство премьер-министра Ариэля Шарона отменило встречу на высшем уровне между двумя сторонами и стало выдвигать новые условия проведения таких встреч. Израильское правительство выступило также с большим количеством достойных сожаления и имеющих провокационный характер заявлений в адрес палестинского руководства, что, как представляется, имеет своей целью лишь ослабление единого международного фронта, который необходим для борьбы с международным терроризмом.

Я обращаюсь к Вам с настоящим письмом в дополнение к нашим предыдущим 67 письмам на Ваше имя по поводу серьезной ситуации,

сохраняющейся на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, которые были направлены в период с 29 сентября 2000 года по 28 августа 2001 года (A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/71-S/2000/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821 и A/ES-10/108-S/2001/826). С сожалением сообщаю Вам о том, что за время, прошедшее после направления Вам моего последнего письма, израильские оккупационные силы убили еще 48 палестинцев, включая вышеупомянутых мучеников. (Имена жертв приводятся в приложении к настоящему письму.) С учетом этих убийств общее число палестинских мучеников, погибших в результате действий израильских оккупационных сил за период с 28 сентября 2000 года, достигло 633 человек. Кроме того, среди палестинских граждан ежедневно продолжает увеличиваться также общее число раненых, многие из которых получают тяжелые и пожизненные увечья.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Насер аль-Кидва

Посол
Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций

Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 17 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Имена мучеников, погибших в результате действий израильских оккупационных сил на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим* (со среды, 28 августа, по понедельник, 17 сентября 2001 года)

Вторник, 28 августа 2001 года

1. Мохамед Марзук Самур
2. Насер Рияд Зороб (17 лет)

Среда, 29 августа 2001 года

1. Имад Салим Назаза (17 лет)
2. Мохамед Джума Аль-Хамрани
3. Хейдар Жадуа Канаан Аль-Хатиб
4. Абдуди Камель Атия Дабабса

Четверг, 30 августа 2001 года

1. Мусса Сафи Кадимат
2. Дауд Сала Фахмави
3. Сами Самир Баруд

Суббота, 1 сентября 2001 года

1. Тайсир Зиад Хаттаб
2. Абир Абу Сала

Воскресенье, 2 сентября 2001 года

1. Алаа Юнес Тхиб Рафаия
2. Мохамед Идрис Фаез Ашур

Понедельник, 3 сентября 2001 года

1. Амжад Маджед аль-Джамаль
2. Имад Эссам аль-Батш

Вторник, 4 сентября 2001 года

1. Халед Мустафа Аваджа (от ранений, причиненных 30 августа 2001 года)

* Общее число палестинцев, погибших в результате действий израильских оккупационных сил за период с 28 сентября 2000 года, составляет 633 человека.

Четверг, 6 сентября 2001 года

1. Омар Махмуд Собо
2. Мустафа Ахед Анбас

Суббота, 8 сентября 2001 года

1. Эиз Эльдин Махмуд Исса
2. Мохамед Самир Абу Либда (13 лет)

Воскресенье, 9 сентября 2001 года

1. Нассим Ахмед Абу Асси

Понедельник, 10 сентября 2001 года

1. Файек Ахмед Абу Сиям

Вторник, 11 сентября 2001 года

1. Ияд эль-Масри (18 лет)
2. Ибрагим аль-Фаед
3. Мохамед Абу Шакфа

Среда, 12 сентября 2001 года

1. Тауфик Джабер Абу Шарар
2. Таир Мохамед Махдауи
3. Муханад Раджа Абу аль-Хаджия
4. Вэль Мутлак Саид Асаф
5. Асаад Дукаа
6. Белькес Фатхи аль-Арда (10 лет)
7. Шахир Ахмед Бани Ода
8. Амир Хамди Зиادا

Четверг, 13 сентября 2001 года

1. Раафат Мохамед Хмидан
2. Хатаб Абдель Фатах Дабарейн
3. Раджаа Салах Махмуд Фрийхат
4. Факри Мустафа Халиль (муж Раджаи Салах Махмуд Фрийхат)
5. Софиан аль-Арида (от полученных ран)

Пятница, 14 сентября 2001 года

1. Рамзи Халиль Хассуна (17 лет)

Суббота, 15 сентября 2001 года

1. Имад Атта Совилам Зороб (14 лет)
2. Мохамед Валлид аль-Даджани (18 лет)
3. Аммар Яссер Халаф

Воскресенье, 16 сентября 2001 года

1. Али Хадар аль-Яссини
2. Садедия аль-Бакри
3. Ехия Сабайха

Понедельник, 17 сентября 2001 года

1. Мохамед Гази Шинвани (от ранений, причиненных 13 сентября 2001 года)
 2. Мохамед Рамадан аль-Кафарна (от ранений, причиненных 14 сентября 2001 года)
 3. Абдель Салам Аллеян
-